

Servus

in Bayern



Zeit für Suppen
Weil sie auch das Herz wärmen



Am Hof des Tüftlers
Othmars wiederbelebter Traum

🐾 EINFACH . GUT . LEBEN 🐾

Schneerweißes Paradies

*Durch die Alpen mit
Ballon, Schneeschuh, Rodel
& Hundeschlitten.*

JANUAR
01/2019
D 4,40 EUR
CH 7,00 SFR
ESP/IT/LUX 4,60 EUR

BLÜTEN FÜR DIE SEELE
AUF DEN SPUREN DES LEGENDÄREN
DOKTOR BACH

MAGISCHER MOND

Wie er unser Leben lenkt und warum wir ihn dafür anhimmeln.

INHALT

JANUAR 2019



NATUR & GARTEN

SERIE: UNSERE KRÄUTERFRAUEN, TEIL 5

20 Der Duft des Harzes

Das Pflaster der Bäume heilt auch unsere Wunden. Sein Duft erfreut die Seele, als Rauch steigt es auf bis zu den Göttern im Himmel.

ANZUCHT

26 Frühling am Fensterbrett

Kaum scheint die Sonne wieder wärmer, beginnt der Gärtner sein Werk.



Hüter der Nacht

Uns Menschen zieht der Mond von jeher in seinen Bann. In der nächsten Zeit ist er ganz groß im Bild – eine Mondbetrachtung, fünfzig Jahre nach unserem ersten Besuch.

Ab Seite 10

PFLANZE DES MONATS

36 Die weiße Knallerbse

Seinen lautesten Auftritt hat der Schneebeerenstrauch im Winter, wenn seine Zweige ohne Blätter sind.

NATURWISSEN

42 Blüten für die Seele

Der englische Arzt Edward Bach entwickelte die Bachblütentherapie – und die Stechpalme ist gerade im Januar ein wahrer Quell der Freude.

KÜCHE & SPEIS

SUPPENKÜCHE

46 Dampfende Kraftspender

Wohlig wärmende Wintersuppen – fünf deftige Rezepte, bei denen das Wort herzlich so trefflich passt wie nur selten.

WIRTSCHAUSKLASSIKER

52 Deftige Delikatesse

Seit bald 150 Jahren ist der „Diem“ in Krumbach bekannt für seine Milchkalbskutteln mit Speckkartoffeln.

GEWÜRZ DES MONATS

56 Das Körnchen Allerlei

Im Neugewürz, auch als Piment bekannt, stecken sogar die Aromen von Zimt & Lorbeer, Nelke & Muskat.

AUS OMAS KOCHBUCH

64 Süßbi Schnitz

Wenn der Süßapfel reif wurde und Speck zur Hand war, war oftmals Zeit für dieses Herbstgericht.

BIERKALENDER

66 Rauch im Glas

In Bamberg wird Bier gebraut. Aber nicht irgendeines, sondern eins, das schmeckt wie geräucherter Schinken: das Aecht Schlenkerla.

WOHNEN & DEKO

HAUSBESUCH

72 Am Hof des Tüftlers

Der Bildhauer Othmar Prenner hat im Südtiroler Vinschgau einen alten Bauernhof in ein modernes Anwesen verwandelt.



36



95



56



72

FOTOS: INHALT: EISENHUT & MAYER, CHRISTIAN SCHÄULIN, MIRCO TALIERCIO, SEBASTIAN GABRIEL, KATHARINA GOSSOW, PAUL KRANZLER, FRIEDRICH STRAUSS GARTENBILDAGENTUR

FUNDSTÜCK

80 Gut aufgelegt

Alte Türen haben oft einen ganz besonderen Charme. Sehr leicht kann man aus ihnen auch Tische machen.

WOHNEN MIT PFIFF

82 Bitte an die Tafel!

Der Lack macht Schule: Wenn er trocken ist, lässt er sich mit Kreidestift beschriften. Das inspiriert uns zu einer Menge dekorativer Ideen.

LAND & LEUTE

ALTE ZEITEN

54 Schlaraffia der Würste

Wenn's um die Wurst geht, hat Bayern seit Jahrhunderten viel zu bieten. Eine Zeitreise ins Paradies auf Erden.

GESCHICHTEN VOM INNEHALTEN

90 Kindliche Magie

Michael Hufnagl über jenen Platz, an dem er still in ein Gesicht schaut – und plötzlich fühlt, dass alles seine natürliche Ordnung hat.

AN DER FRISCHEN LUFT

95 Draußen in Eis und Schnee

Eine Reise durch den Winter, vollgepackt mit unvergesslichen Erlebnissen: Ballon- oder Schlittenfahrten, Schneeschuhwandern und Eislaufen.

LEBEN

108 Die Suche nach dem Glück

Um die Jahreswende schenken wir Glücksbringer wie Kleeblatt, Schwein und Co. Doch was ist Glück? Können wir ihm auf die Sprünge helfen?

HANDWERK

114 Ein Papa zum Herzeigen

Zu Besuch bei einem ehemaligen Zahntechniker, dessen Detailversessenheit ihn zum wohl begehrtesten Messermacher Bayerns werden ließ.

HEIMATLEUCHTEN

122 Die Rebellen von Wamberg

In Deutschlands – beinahe – höchstgelegenen Kirchdorf herrscht eine Ruhe, als wäre der Wind noch nicht erfunden. Und die Menschen, die haben hier einen eigenen Kopf.

STANDARDS

- 3 Vorwort
- 6 Mundart: Kater
- 8 Servus im Januar
- 18 Mondkalender
- 31 Der Gartenfreund: Augenblicke
- 32 Natur-Apotheke: Knollensellerie
- 40 Unser Garten
- 134 Michael Köhlmeier: Der Fuchs
- 138 Servus-Gemeinde
- 146 Worauf wir uns freuen; Impressum